



ບົດບັນທຶກຄວາມຮ່ວມມື

ລະຫວ່າງ

ມະຫາວິທະຍາໄລຣາຊຸພັດຊຽງຮາຍ ລາຊາອານາຈັກໄທ

ແລະ

ວິທະຍາໄລຄູຫຼວງນ້ຳທາ ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ

-----000-----



ອະທິການມະຫາວິທະຍາໄລຣາຊຸພັດຊຽງຮາຍ ລາຊາອານາຈັກໄທ ແລະ ຮອງອຳນວຍການວິທະຍາໄລຄູຫຼວງນ້ຳທາ ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ ໄດ້ຮ່ວມກັນສ້າງບົດບັນທຶກຄວາມຮ່ວມມື ແລະ ການແລກປ່ຽນທາງວິຊາການລະຫວ່າງສະຖາບັນທັງສອງແຫ່ງ ໂດຍມີລາຍລະອຽດຂອງໂດຍມີເນື້ອໃນລະອຽດດັ່ງນີ້:

1. ສະຖາບັນທັງສອງແຫ່ງພົວພັນແລກປ່ຽນ ແລະ ຮ່ວມກັນພັດທະນາແຫຼ່ງຄວາມຮູ້ດ້ານສັງຄົມສາດ, ມະນຸດສາດ ວິທະຍາສາດ ແລະ ສຶກສາສາດ ຕະຫຼອດເຖິງການສຶກສາດ້ານຊີນເຕີ້າ, ແຫຼ່ງຄວາມຮູ້ພູມປັນຍາທ້ອງຖິ່ນ, ການອະນຸລັກພັນພືດ ແລະ ການປ່ຽນແປງທາງເສດຖະກິດສັງຄົມ, ວັດທະນາທຳຊຸມຊົນທ້ອງຖິ່ນຂອງທັງສອງປະເທດ ໂດຍມີກິດຈະກຳສຳຄັນດັ່ງນີ້:

1.1 . ການແລກປ່ຽນອາຈານ, ນັກວິໄຈ ແລະ ນັກສຶກສາເຊິ່ງກັນ ແລະ ກັນ

1.2 . ການແລກປ່ຽນຂໍ້ມູນ ແລະ ເອກະສານສົ່ງພົມເຊິ່ງກັນ ແລະ ກັນ

1.3 . ການພັດທະນາໂຄງການຄວາມຮ່ວມມືດ້ານການວິໄຈ ແລະ ການຈັດປະຊຸມວິຊາການຮ່ວມກັນ

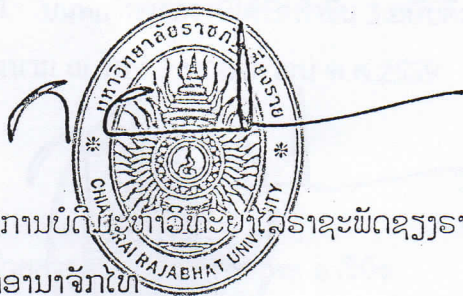
1.4 . ການພັດທະນາບຸກຄະລາກອນທາງວິຊາການໃນດ້ານຕ່າງໆ

2. ການດຳເນີນກິດຈະກຳຕ່າງໆ ຕາມຂໍ້ 1 ຈະດຳເນີນການໄດ້ ພາຍໃຕ້ການປຶກສາຫາລື ແລະ ເປັນຂໍ້ຕົກລົງຮ່ວມກັນຂອງທັງສອງຝ່າຍເທົ່ານັ້ນ.

3. ສັນຍາການຮ່ວມສະບັບນີ້ມີກຳນົດເວລາໃນການນຳໃຊ້ທັງໝົດ 5 ປີ ຫຼັງຈາກລົງລາຍເຊັນ ແລະ ອາດຈະຂະຫຍາຍເວລາຄວາມຮ່ວມມືຕໍ່ໄປໄດ້.

4. ບົດບັນທຶກຄວາມເຂົ້າໃຈສະບັບນີ້ສ້າງຂຶ້ນດ້ວຍ 3 ພາສາ ຄື: ພາສາລາວ, ພາສາໄທ ແລະ ພາສາອັງກິດ ເຊິ່ງມີເນື້ອໃນອັນດຽວກັນ.

ທີ່ມະຫາວິທະຍາໄລຣາຊຸພັດຊຽງຮາຍ ລາຊາອານາຈັກໄທ, ວັນທີ 9 ພະຈິກ 2016



ອະທິການບໍດີມະຫາວິທະຍາໄລຣາຊຸພັດຊຽງຮາຍ
ລາຊາອານາຈັກໄທ

ທ່ານ ຜູ້ຊ່ວຍສາດສະດາຈານ ດຣ ທິດສະພິນ ອາຣິນິດ



ຮອງອຳນວຍການວິທະຍາໄລຄູຫຼວງນ້ຳທາ
ສ ປປ ລາວ

ທ່ານ ອາຈານ ຄຳສຸກ ທອງກ່ານ

ພະຍານ

ຄະນະບໍດີຄະນະເທກໂນໂລຍີ ແລະ ອຸດສາຫະກຳ
ທ່ານ ຜູ້ຊ່ວຍສາດສະດາຈານ ດຣ ໄພໂຣດ ດ້ວງນະຄອນ

ພະຍານ

ຫົວໜ້າຫ້ອງການຈັດຕັ້ງວິທະຍາໄລຄູຫຼວງນ້ຳທາ
ທ່ານ ດຣ ສຸວິວັນ ພົມມະຈິດ